

GAS NATURAL Y CONTAMINACIÓN DEL AIRE

ARMADO
CON LOS
HECHOS

CONTAMINACIÓN DEL AIRE

La contaminación del aire relacionada con el desarrollo de gas natural es un problema cada vez mayor.

Existe muchísima incertidumbre sobre exactamente cuánta contaminación peligrosa se está emitiendo a nuestro aire durante el desarrollo y procesamiento del gas natural. Pero los científicos saben lo suficiente como para estar muy preocupados por cómo el desarrollo del gas natural está dañando la calidad del aire de nuestras comunidades – y haciendo peligrar la salud de los niños.

Todo el proceso de desarrollo del gas – desde la perforación del pozo hasta el procesamiento del gas y su transporte – está contribuyendo a niveles potencialmente peligrosos de contaminación del aire.

¿QUÉ SE ESTÁ INTRODUCIENDO EN NUESTRO AIRE?

**Metano. CH₄. El principal
componente del gas.**

El metano es un potente gas de efecto invernadero que calienta mucho más que el dióxido de carbono. El metano también contribuye a la formación de los niveles de ozono. Algo de metano – no está claro exactamente cuánto – se filtra de las tuberías de gas natural y el equipo de fracturación hidráulica. Esto no es intencional y puede suceder en muchos puntos a lo largo del sistema. Estos tipos de filtraciones se llaman “emisiones fugitivas”.

No se ha requerido que aquellos responsables por el desarrollo del gas localicen, midan o taponen las fugas de gas. Eso debe cambiar.

Compuestos orgánicos volátiles y óxidos de nitrógeno

SEl ozono se forma mediante la reacción de compuestos orgánicos volátiles (VOCs, por sus siglas en inglés), tales como metano y óxidos de nitrógeno (NO_x, por sus siglas en inglés) en presencia de la luz solar.

Es por eso que se considera frecuentemente que los NO_x y VOCs son “precursores del ozono” – su presencia ayuda a establecer un marco para la formación del ozono.

El ozono a nivel del suelo – O₃ – es el principal componente de la niebla tóxica (smog).

El ozono puede recorrer cientos de millas llevado por el viento. Es un poderoso oxidante que puede irritar las vías respiratorias, causando sensación de ardor, tos, respiración con silbido y falta de aire. Se ha relacionado al ozono con muchas dolencias, incluso la mortalidad prematura, la insuficiencia cardíaca, más admisiones hospitalarias y visitas a la sala de emergencia para aquellos que padecen de asma y un posible daño a largo plazo de los pulmones.

MOMS
clean air
FORCE

momscleanairforce.org

GAS NATURAL Y CONTAMINACIÓN DEL AIRE

**ARMADO
CON LOS
HECHOS**

¿QUIÉN CORRE PELIGRO?

Los niños, ancianos y personas con problemas respiratorios existentes son los que están más en peligro de contaminarse con ozono. Los niños son más vulnerables a los efectos dañinos del ozono porque sus pulmones todavía se están desarrollando – y los niños tienden a estar más activos al aire libre, aun cuando los niveles de ozono sean altos.

El Organismo para la Protección del Medio Ambiente (Environmental Protection Agency) (EPA, por sus siglas en inglés) observó que las zonas con desarrollo de gas natural pueden tener más altos niveles de compuestos orgánicos volátiles (VOCs) y sustancias contaminantes peligrosas del aire (HAPs). Los impactos en la calidad del aire de estas emisiones de gases de efecto invernadero varían basándose en los climas locales, pero pueden ser significativos hasta en las zonas rurales.

¿QUÉ PUEDEN HACER LAS MADRES?

Organizarse para luchar por normas regulatorias firmes en su estado y a nivel federal – normas que cubran todas las etapas del desarrollo del gas natural, en donde sea que ya esté ocurriendo.

Exigir la supervisión del ozono e información sobre otras sustancias contaminantes peligrosas del aire para poder enterarse si el aire que están respirando es seguro.

Si su comunidad desea prohibir la fractura hidráulica, asegurarse de estar bien informadas para ser portavoces más eficaces.

En lugares en donde todavía no se hayan comenzado las fracturas hidráulicas, exigir que su estado tenga totalmente en cuenta las consecuencias de salud pública en lo relacionado al aire, agua y clima, antes de permitir el desarrollo del gas natural.

PELIGROSAS SUSTANCIAS CONTAMINANTES DEL AIRE

Éstas son algunas de las otras sustancias contaminantes relacionadas con el desarrollo del gas:

BENCENO

La exposición al benceno puede causar irritación de la piel y de las vías respiratorias, y la exposición prolongada puede causar cáncer y enfermedades sanguíneas, reproductivas y de desarrollo.

TOLUENO

La exposición prolongada al tolueno puede causar irritación de la piel y las vías respiratorias, dolores de cabeza, mareos, malformación congénita y daño del sistema nervioso.

ETILBENCENO

El etilbenceno puede causar irritación de la garganta y los ojos, y mareo, y la exposición prolongada puede causar enfermedades sanguíneas.

XILENO

La exposición a altos niveles de xileno tiene numerosos efectos a corto plazo, incluso náuseas, irritación gástrica y efectos neurológicos, y la exposición prolongada puede afectar negativamente al sistema nervioso.

N-HEXANO

La exposición al n-hexano puede causar mareos, náuseas y dolores de cabeza, mientras que la exposición prolongada puede causar adormecimiento, atrofia muscular, vista borrosa y fatiga.

**MOMS
clean air
FORCE**

momsleanairforce.org